

# Resumen del Reporte sobre la Capacidad y Evaluación de las Necesidades de Cáncer en el Condado de Middlesex

## Página Informativa

La Oficina de Cáncer Control y Prevención del Departamento de Salud y Servicios para Personas Mayores de New Jersey, junto con un mandato del Grupo de Trabajo del Gobernador en la Prevención de Cáncer, la Detección Temprana y Tratamiento en New Jersey y en colaboración con el Departamento de Medicina Preventiva y Salud de la Comunidad de UMDNJ- New Jersey Escuela de Medicina, ha desarrollado reportes completos sobre la capacidad y evaluación de necesidades del cáncer para cada condado en el estado. Estos reportes son un resultado de pasos iniciales de la realización del Plan Completo de Cáncer Control en New Jersey (NJ-CCCP). El objetivo de los reportes es identificar los principales asuntos de cáncer que afectan a cada condado y los recursos disponibles en el condado para la prevención, exámenes, y el tratamiento de cáncer, así como ofrecer recomendaciones para la mejora. Cada reporte fue escrito por evaluadores de cada condado con un punto de vista a nivel del condado.

### Perfil Demográfico del Condado

- **2000 Población:** 750,162
- **Edad Media:** 35.7
- **Composición Racial:**
  - 68% Blanca
  - 14% Negra
  - 9% Asiática
- **Composición Étnica:**
  - 14% Hispano
- **Ingresos Medios de Hogar:** \$61,446
- **% de Residentes > 25 años de edad sin diploma de escuela secundaria:** 16%
- **% de Residentes que viven debajo del nivel de pobreza:** 6.6%

Fuente: Oficina del Censo Estadounidense; Censo 2000

### Efecto Total de Cáncer

Entre 1996-2000, un promedio de 619.1 hombres y 442.4 mujeres por 100,000 fueron diagnosticados con cáncer cada año en el Condado, comparado con el índice de New Jersey de 628.7 para hombres y 453.7 para mujeres. El índice anual de mortalidad de cáncer fue 260.6 para hombres y 175.6 para mujeres en el Condado de Middlesex, comparado con el promedio estatal de 261.1 para hombres y 181.6 para mujeres. Similarmente como en el estado, los tipos de cánceres que afectan a la mayor parte de personas en el Condado son cánceres de próstata, mama (mujeres), pulmón, y colorectal.

### Asuntos Sobresalientes

- **Infraestructura del Condado:** Existe una coalición de cáncer en el condado; sin embargo, no existe ningún plan completo de cáncer a nivel del condado.
- **Prevención y Educación:** La prevención de cáncer y los recursos de educación están extensamente disponibles; sin embargo, problemas de acceso existen para poblaciones de ingresos bajos y las minorías.
- **Transportación:** Varias agencias proporcionan la ayuda de transporte sin costo o ha bajo costo; sin embargo, la edad y las restricciones de área de servicio crean barreras para el recibimiento de servicios de cáncer.
- **Paliación/Calidad de Vida/Sobrevivientes:** Los servicios de apoyo están disponibles, sin embargo, la concientización y la educación son necesarias para profesionales de salud y el público en general sobre el cuidado paliativo.
- **Proveedores y Tratamiento:** Con 5 hospitales, 11 instalaciones de radiología y diagnósticos, agencias de salud para la casa y 5 hospicios que proporcionan tratamiento, se considera que el cuidado de cáncer es excelente en el Condado de Middlesex.
- **Cáncer Infantil:** Dos hospitales de niños dentro del condado ofrecen hematología pediátrica y servicios de oncología y tratamiento.

Nota: Promedios son por 100,000 y adaptados por edad a los estándares de población del Censo Estadounidense 2000.

# Condado de Middlesex & New Jersey

1996-2000 Promedio Anual de Incidencia Adaptado por Edad e Índice de Mortalidad por Sitio

Todos los Cánceres	Índice de Incidencia <sup>1</sup>		Índice de Mortalidad <sup>2</sup>	
	Condado de Middlesex	NJ	Condado de Middlesex	NJ
Hombres	619.1	628.7	260.6	261.1
Mujeres	442.4	453.7	175.6	181.6
NJ-CCCP Cánceres de Prioridad por Género				
Mama (seno), mujeres	137.1	138.5	30.1	31.3
Cervical, mujeres	9.9	10.9	2.7	3.1
Colorectal, hombres	84.8	79.0	<b>33.1</b>	29.5
Colorectal, mujeres	49.9	54.4	18.5	20.1
Pulmón, hombres	91.0	92.5	73.0	74.8
Pulmón, mujeres	56.5	55.4	43.0	41.6
Melanoma, hombres	17.6	20.1	3.8	4.4
Melanoma, mujeres	10.8	11.9	1.8	1.9
Oral/Orofaringe, hombres	14.2	15.7	3.5	4.2
Oral/Orofaringe, mujeres	5.9	6.4	1.6	1.6
Próstata, hombres	182.3	194.3	33.1	32.9

Fuentes: <sup>1</sup> Registro de Cáncer del Estado de New Jersey, Departamento de Salud y Servicios para Personas Mayores de New Jersey, Agosto 2003.

<sup>2</sup> Instituto Nacional de Cáncer y Centros para Control de Enfermedad y Prevención, Perfiles de Cáncer Estatales  
(Acceso en <http://statecancerprofiles.cancer.gov/>)

Nota: Promedios son por 100,000 y adaptados por edad a los estándares de población del Censo estadounidense 2000.  
Un promedio al menos más alto que el 10% del correspondiente promedio estatal es mostrado en letra **cursiva**.

## Recomendaciones del Condado

- Continuar mejorando el alcance y el acceso para individuos de ingresos bajos, poblaciones de minoría, y otros residentes sin servicios médicos.
- Promover la detección temprana ampliando los programas de examinación, sobre todo para personas con ingresos bajos, minoría, y la población mayor de 65 años.
- Promover la prevención de cáncer ampliando la concientización y los programas de prevención y aumentando la participación en actividades de prevención de cáncer a grupos dentro de la comunidad como escuelas, lugares de trabajo, y organizaciones religiosas.

## Para Más Información



Departamento de Salud y Servicios para Personas Mayores de New Jersey  
Oficina de Cáncer Control y Prevención  
P.O. Box 369  
Trenton, NJ 08625-0369  
(609) 588-5038



Para tener acceso al resumen completo del Reporte,  
visite el sitio de Internet  
<http://www.njcancer.gov>